

### FLOAT AND THERMOSTATIC STEAM TRAPS Model 241-243-244

#### **ENG**

To extract saturated or super-heated medium or low pressure steam condensates.

Applicable to: steam piping, heat exchangers, plants with automatic temperature control, etc., in the chemical and petrochemical industries, etc.

#### **Specifications**

- Operates with a float valve that opens to condensate accumulation and transports it. It also incorporates a thermostatic element that allows for the automatic elimination of air.
- Materials carefully selected for wear, temperature and corrosion resistance.
- Simple construction.
- Compact, robust. Reduced weight and size, which facilitate storage.
- Designed to select the suitable purger according to the requirements in each case and to avoid overdimensioning. Without any doubt, this is the most versatile of the entire steam traps range for both small and large flow rates. Able to continually discharge highpressure condensate.
- It evacuates at practically the steam temperature, which guarantees maximum heat transfer.
- Precise opening and closing, preventing steam losses.
- Simple installation. All models are supplied for horizontal installation and left-to-right pass flow. Simply by rotating the steam trap 180° in the same plane will invert the flow direction. On Model 241, modifying the body position with respect to the cover enables the steam trap to be adjusted for left-to-right, right-to-left or vertical descending flow.
- The ratings plate provides information on the service and installation conditions.
- Silent running.
- Insensitive to vibration, water hammers, reheated steam, corrosive condensate and icy conditions, etc.
- Back-pressure and condensate temperature variations do not affect it.
- Treated closing surfaces, which are grinded, lapped and burnished in order to achieve a degree of leak-tightness that even exceeds that required by EN 12266-1.
- All purgers are rigorously tested and verified.
- Each component is numbered, registered and monitored.
   If previously requested, all the certificates for materials, castings, tests and performances will come with the steam trap.

#### IMPORTANT

#### On order:

- Fitted with steam anti-blocking device.
- Option for manufacturing in other materials for special working conditions (high temperatures, fluids, etc).
- Insulating jackets to prevent radiation losses caused mainly by inclement weather conditions.
- Special fitting for draining fluids in air or gas lines.



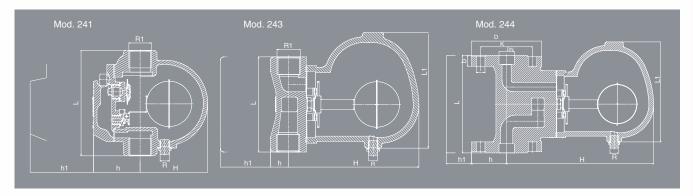






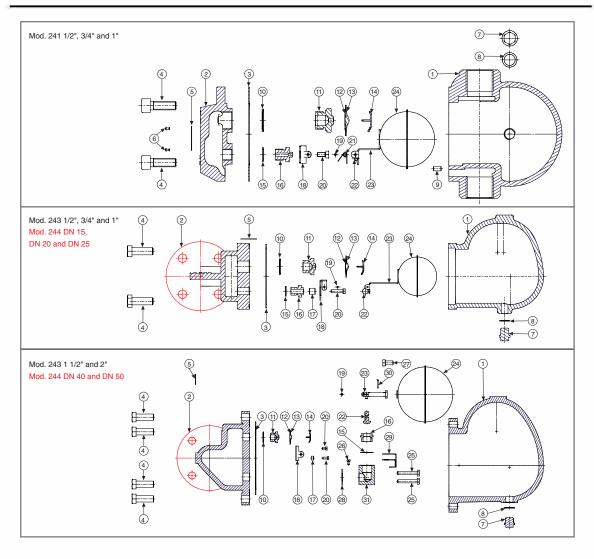
			MATERIAL									
PIECE	N°.	PIECE	MODEL 241	MODEL 243	MODEL 244							
			CAST IRON	CARBON STEEL	CARBON STEEL							
	1	Body	Cast iron (EN-5.1301)	.0619)								
	2	Cover	Cast iron (EN-5.1301)									
3	3,28	Seal	Klingerit-type cardboard									
	4	Screw		Carbon steel (EN-1.1191)								
	5	Plate		Stainless steel (EN-1.4301)								
	6	Rivet	Carbon steel (EN-1.1141)									
	7	Plug		Carbon steel (EN-1.1181)								
8,10	),15	Seal		Copper								
	9	Pin	Carbon steel (EN-1.1141)									
	11	Aerator body		Stainless steel (EN-1.4301)								
	12	Aerator base		Stainless steel (EN-1.4301)								
	13	Aerator cover		Stainless steel (EN-1.4301)								
	14 Safety ring			Stainless steel (EN-1.4301)								
	16 Seating			Stainless steel (EN-1.4028)								
	17	Spacer	Stainless steel (EN-1.4301)									
18	3,29	Support		Stainless steel (EN-1.4301)								
	19	Pin	Stainless steel (EN-1.4301)									
20,25,26	3,27	Screw		Stainless steel (EN-1.4301)								
	21	Spring	Stainless steel (EN-1.4301)									
	22	Valve		Stainless steel (EN-1.4028)								
	23	Arm		Stainless steel (EN-1.4301)								
	24	Buoy		Stainless steel (EN-1.4301)								
	30	Pin		Stainless stee	el (EN-1.4301)							
	31	Elbow		Stainless stee	el (EN-1.4028)							
		R1	1/2" to 1" (GAS,NPT)	1/2"to 1", 11/2" and 2"(GAS,NPT,SW)								
		DN			15 to 25,40 and 50 (EN,ANSI)							
	MAX.	ACCEPTABLE PRESSURE IN bar	16	16								
NO NO	MAX.	ACCEPTABLE TEMPERATURE IN °C	220	220								
SERVICE		SERVICE PRESSURE IN bar	14	14								
Ž =		SERVICE TEMPERATURE IN °C	220	220								
		BODY PRESSURE IN bar			0							
3,0	MAX. E	BODY TEMPERATURE IN °C		42	6							

# **Excelsion Düche** <sup>®</sup> **Efficienza termoenergetica**



	MOE	EL			241		243										
	R <sup>.</sup>	1		1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	11/2"	2"						
CONNECTIONS				Threaded female Gas Whitworth cylindrical ISO 228/1 (DIN-259)													
						NP	T thread, AN	ISI/ASME B	1.20.1								
						End	s for welding	SW ASME	B16.11								
	Н			84	84	96	135	135	186	284	284						
	h			58,00	58,00	65,00	22,50	22,50	25,00	40,00	40,00						
	h1			110	110	110	100	100	135	225	225						
	L			130	135	150	100	120	135	250	250						
				-	-					270	270						
	R			1/4"													
				Threaded female Gas Whitworth cylindrical ISO 228/1 (DIN-259)													
V		IN kgs		3,30	3,30		4,50	4,50			31,00						
			4,5	241.50261	241.53461	241.51061	243.50241	243.53441	243.51041	243.51241	243.52041						
	GAS	JRE	10	241.50262	241.53462	241.51062	243.50242	243.53442	243.51042	243.51242	243.52042						
Ţ		SS.	14	241.50263	241.53463	241.51063	243.50243	243.53443 243.510		243.51243	243.52043						
2108			4,5	241.502611	241.534611	241.510611	243.502411	243.534411	243.510411	243.512411	243.520411						
В 2	NPT	M PRE	10	241.502621	241.534621	241.510621	243.502421	243.534421	243.510421	243.512421	243.520421						
CODE		$\supset r$	14	241.502631	241.534631	241.510631	243.502431	243.534431	243.510431	243.512431	243.520431						
ŏ		XIMI	4,5				243.502412	243.534412	243.510412	243.512412	243.520412						
	SW	MAX	10				243.502422	243.534422	243.510422	243.512422	243.520422						
			14				243.502432	243.534432	243.510432	243.512432	243.520432						

## **Excelsior Düche** <sup>®</sup> **Efficienza termoenergetica**



		MODEL			244															
DN				15									40			50				
CONNECTIONS				I - Flanges PN-40 EN-1092-1 II - Flanges class 150 lbs ASME/ANSI B 16.5																
								III - F	langes	class 3	800 lbs		ANSI E	3 16.5						
							1											III		
		Н				135			135			241			343			343		
					47,50		47,50	52,50		57,50	57,50		62,50	75,00		75,00	82,50		82,50	
		h <sub>1</sub>				110			110			150			230			230		
								150				160					230			
L <sub>1</sub>					104				104			164			270		270			
D				95	90	95	105	100	115	115	110	125	150	125	150	165		165		
K				65,00	60,30	66,70	75,00	69,90	82,60	85,00	79,40	88,90	110,00		120,70		114,30			
<u> </u>				14,00	15,90	15,90	14,00	15,90	19,10	14,00	15,90	19,10	18,00	15,90	19,10	18,00	22,20	19,10		
b				16,00	11,60	14,70	18,00	13,20	16,30	18,00	14,70	17,90	18,00	17,90	21,10	18,00	19,50	22,70		
NUMBER OF DRILL HOLES						4										8				
					1/4" Threaded female Gas Whitworth cylindrical ISO 228/1 (DIN-259)															
								lileaded leffiale das			i vviiitwortii cylliidiica			11302	20/1 (L	JIIN-238	2)			
				4,5	244.50241		244.53441			244.51041			244.51241			244.52041				
		PN-16	1 PRESSURE NTIAL IN bar	10	244.50242		244.53442			244.51042			244.51242			244.52042				
1			]     <u> </u>	14	2	44.5024		244.53443			2	244.51043			244.51243			244.52043		
108	믬		A Ë	4,5	244.502411		24	14.5344		24	14.5104	11	244.512411			244.520411		11		
2	DE 210 FLANGI	150 lbs	I E E	10	244.502421		24	14.5344	21	24	14.5104	21	244.512421			244.520421		21		
CODE 2108 FLANGE			14	24	244.502431		24	14.5344	31	24	244.510431			244.512431			244.520431			
S	00		Ž H	4,5	24	4.5024	12	24	14.5344	12	24	244.510412			244.512412			244.520412		
		300 lbs	MA PER	10	24	4.5024	22	24	14.5344	22	24	14.5104	22	244.512422			244.520422			
					24	4.5024	32	24	14.5344	32	24	14.5104	32	24	4.5124	32	244.520432			





	DISCHARGE CAPACITIES IN kg/h																			
MODEL	MAXIMUM PRESSURE DIFFERENTIAL IN bar	R1	DN	PRESSURE DIFFERENTIAL IN bar																
				0,5	1	1,5	2	3	4	4,5	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	4,5	1/2"-3/4"		200	280	320	350	400	454	495										
	4,5	1"		530	700	750	879	1019	1099	1229										
241	10	1/2"-3/4"		135	150	165	180	210	241	255	280	300	350	391	405	420				
241	10	1"		230	320	370	420	510	570	600	640	680	710	760	800	820				
	14	1/2"-3/4"		125	140	150	165	190	221	230	246	271	296	325	350	375	404	430	454	482
	14	1"		130	160	180	220	260	300	320	330	360	380	400	430	450	460	475	490	510
	4,5	1/2"-3/4"	15-20	200	280		350	400	454	495										
	4,5		25	840	945	1049	1155	1358	1569	1673										
	4,5		40-50	3022	3272	3521	3787	4295	4795	5056										
	10	1/2"-3/4"	15-20	135	150	165	180	210	241	255	280	300	350	391	405	420				
243-244	10			604	654	710	760	870	974	1024	1079	1185	1290	1394	1499	1603				
	10	11/2"-2"	40-50	2234	2684	2847	2920	3097	3337	3417	3526	3700	4030	4404	4790	5119				
	14	1/2"-3/4"	15-20	125	140	150	165	190	221	230	246	271	296	325	350	375	404	430	454	482
	14	1"	25	425	454	480	510	565	620	645	675	730	785	839	895	949	1004	1064	1120	1174
	14	11/2"-2"	40-50	1944	2268	2538	2777	2972	3097	3176	3251	3367	3620	3887	4125	4366	4586	4795	4994	5190

#### Installation options

